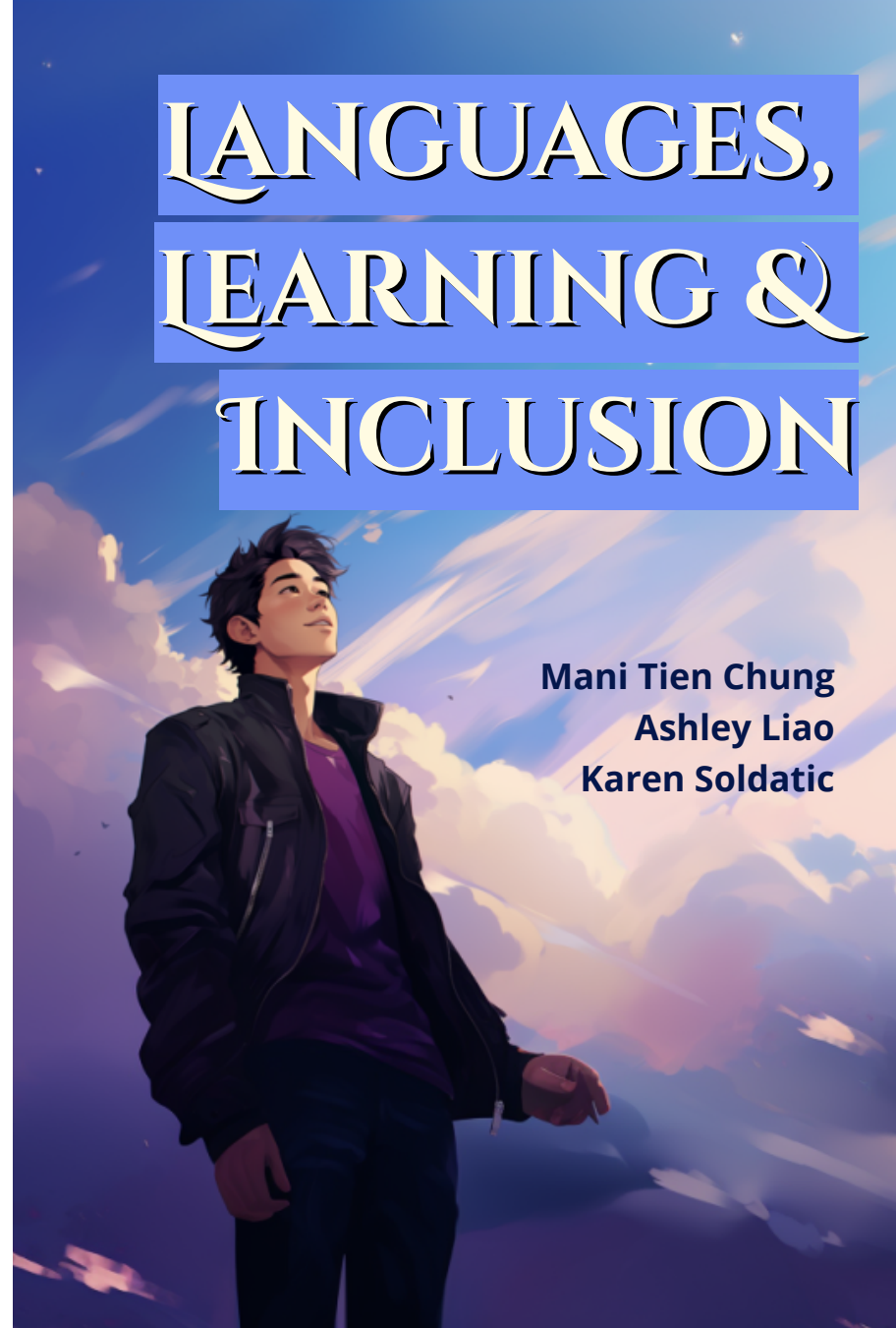


# LANGUAGES, LEARNING & INCLUSION

**Mani Tien Chung  
Ashley Liao  
Karen Soldatic**





I like using the Duolingo app to learn Japanese every day!



Duolingo app is a free app that can be installed on smartphones through the App Store. It provides language learning lessons and reminds me to practise every day.



I learn Japanese every day as I want to speak it well. I imagine that one day I will go to Japan and speak Japanese.



I know about Japan through Japanese anime and photos from Google. I can learn about a place and its culture before travelling there through the internet.



I use Google Translate to translate Japanese to English. It has helped me a lot to understand and learn Japanese.



I am an Australian-born Vietnamese. I am better at English than my mother. I help her with English. I am proud to help her learn English.

My mother also uses Google Translate like I do, but she translates English to Vietnamese.



I enjoy watching Japanese anime and I am looking forward to learning more Japanese!



The internet and online programs like Duolingo and Google Translate have allowed me to better understand Japanese and get to know Japanese culture.



I have a group of friends who are like me. I have known them for a very long time. We all love watching Japanese anime online and Cosplay (custom play) from Japanese culture!



I have made myself the customs of my favourite characters and dressed up to attend the Sydney Manga and Anime Show with my friends. I walked on the stage to show my cosplay character and lots of people took photos of me. It's most exciting to meet many people at the show who share my passion!



I wish to travel outside of Australia one day. I want to see more of the world, meet more people and learn more about different cultures.

This book was created as part of the ADDEPT - Autonomy, Diversity & Disability: Everyday Practices of Technology funded by ARC Linkage Project LP190100099.

The digital narratives were co-created with participants across a set of online and face-to-face workshops in addition to focus groups and follow-up one-to-one interviews. Each of the participants worked with the project team to examine, explore and create these digital accessible books of their personal experiences with everyday technologies to share the impact of such technologies upon their daily lives.

Over a period of two years, research participants were able to critically engage with AI technologies and create these books to publicly disseminate their diverse experiences with the aim of enabling others to learn from their personal experiences. The stories are developed from the narratives of the participants, using AI technologies such as Mid Journey to generate illustrations and Chat GPT to develop the alternative text that describes the illustrations.

#### Citation Information:

Chung, M. T., Liao, A., and Soldatić, K. (2023). *Languages, learning and inclusion*, Western Sydney University, Penrith.

DOI: 10.26183/j4nv-yk68

#### Story books in the ADDEPT project:

Chung, M. T., Liao, A., and Soldatić, K. (2023). *Languages, learning and inclusion*, Western Sydney University, Penrith.

DOI: 10.26183/j4nv-yk68

Chung, M. T., Liao, A., Soldatić, K., and Magee, L. (2023). *Languages, learning and inclusion - AI alternative text edition*, Western Sydney University, Penrith.

DOI:10.26183/bv22-kv79

Grundy, L., Liao, A., and Soldatić, K. (2023). *Lifelong learning and remembering Sadie Daher*, Western Sydney University, Penrith.

DOI: 10.26183/404a-b960

Grundy, L., Liao, A., and Soldatić, K. (2023). *Lifelong learning and remembering Sadie Daher - AI alternative text edition*, Western Sydney University, Penrith.

DOI: 10.26183/9yz2-g202

Grundy, L., Liao, A., Soldatić, K., and Magee, L. (2023). *My story of lifelong learning*, Western Sydney University, Penrith.

DOI: 10.26183/a3y9-9469

Grundy, L., Liao, A., Soldatić, K., and Magee, L. (2023). *My story of lifelong learning - AI alternative text edition*, Western Sydney University, Penrith.

DOI: 10.26183/0kbc-zn23

Trieu, L., Liao, A., and Soldatić, K. (2023). *Gaming, driving and independence*, Western Sydney University, Penrith.

DOI: 10.26183/jwdq-xg54

Trieu, L., Liao, A., Soldatić, K., and Magee, L. (2023). *Gaming, driving and independence - AI alternative text edition*, Western Sydney University, Penrith.

DOI: 10.26183/f9kn-1t95

Shekaran, N., Liao, A., and Soldatić, K. (2023). *Autonomy, freedom and mobility*, Western Sydney University, Penrith.

DOI: 10.26183/t2qf-0970

Shekaran, N., Liao, A., and Soldatić, K. (2023). *Autonomy, freedom and mobility - alternative text edition*, Western Sydney University, Penrith.

DOI: 10.26183/94rz-3e98